

WALLCLEAN - Flächendesinfektionsmittel

Ethanol-haltiges Biozidprodukt zur Flächendesinfektion
entspricht Produkt 1 der BAuA AllgVg v. 02. April 2020

BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
Produktbeschreibung	Product Description
Alkoholisches Biozidprodukt der Produktart 2 (Desinfektion von Oberflächen, Stoffen, Einrichtungen und Möbeln, die nicht für eine direkte Berührung mit Lebens- oder Futtermitteln verwendet werden) zur Abgabe an und Verwendung durch berufsmäßige Verwender.	Alcoholic biocidal product of product type 2 (disinfection of surfaces, fabrics, furnishings and furniture that is not used for direct contact with food or feed) for delivery to and use by professional users.
frei von Farb- und Duftstoffen, verdunstet rückstandslos	free of dyes and fragrances, evaporates without residue
Anwendungsgebiet	Typical Uses
Desinfektionsmittel zur Behandlung von Flächen bis 2 m ²	Desinfectant for the treatment of surfaces up to 2 m ²
Zulassung	Authorization
BAuA AllgVg v. 02. April 2020	BAuA AllgVg v. 02. April 2020
Wirkspektrum	Spectrum
bakterizid, tuberkulozid, fungizid und viruzid (auf behüllte Viren) [3-5]	bactericidal, tuberculocidal, fungicidal and virucidal (for enveloped viruses) [3-5]
Wirkstoff	Active Ingredient
Ethanol 80 %(v/v)	Ethanol 80 %(v/v)
weitere Inhaltsstoffe:	other ingredients:
Vergällungsmittel: Butan-2-on	Denaturant: Butan-2-one

TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL DATA
Aussehen / appearance	farblos, klare Flüssigkeit
Alkoholgehalt / alcohol concentration	~ 75 g / 100g
Dichte / Density	~ 0,855 g/ml
Brechungsindex 20°C / refractive index 20°C	~ 1,3640
Flammpunkt / flash point	< 21 °C
Lieferviskosität bei 20°C / Viscosity as supplied at 20°C	45 - 50 s (DIN 2mm Auslaufbecher)
Haltbarkeit u. Lagerung (10 - 30°C)	Shelf Life (10 - 30°C)
12 Monate in original geschlossenen Gebinden. Nach Anbruch innerhalb von 6 Monaten aufbrauchen.	12 month in originally closed containers. Use within 6 months after opening.

TECHNISCHES MERKBLATT / TECHNICAL DATA SHEET

ANWENDUNGSEMPFEHLUNG	RECOMMENDED USE
Anwendung und Sicherheit	Use And Safety
WALLCLEAN unverdünnt auf Gegenstände und Flächen ausbringen und einwirken lassen. Auf vollständige Benetzung achten.	Apply WALLCLEAN undiluted to objects and surfaces and let it take its effect. Pay attention to complete wetting.
Für angemessene Lüftung sorgen. Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen. Berührung mit den Augen vermeiden.	Provide adequate ventilation. When using do not eat, drink or smoke. Avoid contact with eyes.
Bei Verschmutzung der Oberfläche ist diese vor der Desinfektion zu reinigen.	If the surface is dirty, it must be cleaned before disinfection.
Die Beständigkeit des zu reinigenden Objektes, gegenüber WALLCLEAN Nr. 900638 sollte im Vorfeld geprüft werden. Besonders alkoholempfindliche Flächen, wie z.B. Acrylglas, dürfen nicht behandelt werden.	The resistance of the object to be cleaned to WALLCLEAN No. 900638 should be checked in advance. Particularly alcohol-sensitive surfaces, e.g. Acrylic glass, must not be treated.
Die Einwirkzeit sollte mindestens 15 Minuten betragen [1, 2]. Hierzu ggf. portionsweise erneut Desinfektionsmittel aufbringen.	The exposure time should be at least 15 minutes [1, 2]. If necessary, apply disinfectant again in portions.
GEFAHRENHINWEISE	WARNINGS
Flüssigkeit und Dampf sind leicht entzündbar. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.	Liquid and vapor are highly flammable. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. Do not smoke.
Behälter dicht verschlossen halten.	Keep container tightly closed.
Bei Kontakt mit den Augen sofort bei geöffnetem Lidspalt 10 bis 15 Minuten behutsam mit fließendem Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Bei anhaltender Augenreizung Augenarzt aufsuchen.	In case of contact with eyes: Rinse eyes immediately with running water with the eyelid open for 10 to 15 minutes. Remove any contact lenses if possible. Get medical advice if eye irritation persists.
Darf nicht in die Hände von Kinder gelangen.	Keep out of the reach of children.
SONSTIGE HINWEISE	ADDITIONAL INFORMATION
Die Herstellung dieses Produktes beruht auf der Allgemeinverfügung vom 02.04.2020 in der die Bundesstelle für Chemikalien, als zuständige Behörde, nach Abstimmung mit dem Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit die „Zulassung Ethanol-haltiger, Chloramin-T-haltiger und Natriumhypochlorit-haltiger Biozidprodukte zur Flächendesinfektion zur Abgabe an und Verwendung durch berufsmäßige Verwender aufgrund einer Gefahr für die öffentliche Gesundheit“ gemäß Artikel 55 Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 528/2012 aktualisiert hat. Dabei handelt es sich um eine neue Version der Allgemeinverfügung vom 13.03.2020, die am 16.03.2020 veröffentlicht wurde. [1, 2]	The manufacture of this product is based on the general decree dated April 2, 2020 in which the Federal Agency for Chemicals, as the responsible authority, after consultation with the Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety, approved the "Approval of ethanol-containing, chloramine-T-containing and sodium hypochlorite containing biocidal products for surface disinfection for delivery to and use by professional users due to a risk to public health "in accordance with Article 55 (1) of Regulation (EU) No. 528/2012. This is a new version of the General Order dated March 13, 2020, which was published on March 16, 2020. [1, 2]

TECHNISCHES MERKBLATT / TECHNICAL DATA SHEET

<p>Bei Anwendung dieses Produkts beachten Sie bitte die Angaben in dem jeweiligen Sicherheitsdatenblatt, die einschlägigen gesetzlichen Vorschriften (Gefahrstoffverordnung) und die Vorschriften der Berufsgenossenschaft.</p> <p>Die Angaben in diesem Merkblatt entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unsere Produkte informieren. Sie haben somit nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften der Produkte oder deren Eignung für einen konkreten Einsatzzweck zuzusichern. Ebenso führen unsere Mitarbeiter nur eine unverbindliche Beratertätigkeit aus. Käufer und Anwender haben daher eigenverantwortlich die Eignung unserer Produkte für die an sie gestellten Anforderungen und die Einhaltung der Verarbeitungsrichtlinien unter den jeweils herrschenden Bedingungen selbst abzuschätzen.</p>	<p>This data sheet is based on experience. As we do not have any influence on the application, we are only able to guarantee the constant quality of our products. Subject to alterations.</p> <p>The data in this data sheet correspond to the today's conditions of our knowledge and should inform you about our products. They are therefore not important to guarantee certain properties of the products or their suitability for a specific application. Likewise our employees only perform a noncommittal advisory assistance. Buyers and users have to measure therefore solely responsible the suitability of our products for the demands and the adherence to the processing guidelines under the dominant conditions themselves.</p>
--	--

<p>zusätzlich herangezogene Quellen / additionally used sources</p>
<p>1] Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin, Ausnahmezulassungen für Flächendesinfektionsmittel. 02.04.2020</p>
<p>2] Häufig gestellte Fragen zu den Allgemeinverfügungen zur Zulassung von Biozidprodukten zur Flächendesinfektion auf Grund einer Gefahr für die öffentliche Gesundheit der BAuA vom 2. April 2020 und vom 09. April 2020 (16. April 2020 – 16:00 Uhr).</p>
<p>3] European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC): Interim guidance for environmental cleaning in non-healthcare facilities exposed to SARD-CoV-2. 18.02.2020</p>
<p>4] World Health Organization (WHO), Infection prevention and control of epidemic- and pandemic-prone acute respiratory infections in health care. 2014</p>
<p>5] FLUGS-Fachinformationsdienst am Helmholtz Zentrum München, Deutsches Forschungszentrum für Gesundheit und Umwelt: Hygiene und Desinfektion in Klinik und Haushalt - eine Einführung. März 2004</p>

Stand: 08.05.2020